

## 技術データシート

## ライトカーテンレシーバ

製品番号: 50118699

CML730i-R10-1120.A/CN-M12



写真と異なる場合があります

### 目次

- 仕様書
- 寸法図
- 電氣的接続
- 操作と表示
- 適したトランスミッタ
- 製品キー
- 注意
- アクセサリ



仕様書

|          |                |
|----------|----------------|
| 基本仕様     |                |
| シリーズ     | 730            |
| 動作原理     | 1方向原理          |
| デバイス種類   | レシーバ           |
| 含む       | ブラケット BT-NC 2個 |
| アプリケーション | 物体測定           |
|          | 透明な物体の検出       |

|       |            |
|-------|------------|
| 特別モデル |            |
| 特別モデル | クロスビームスキャン |
|       | 対角ビーム走査    |
|       | 平行ビーム走査    |

|              |               |
|--------------|---------------|
| 光学的仕様        |               |
| 動作範囲         | 0.3 ... 9.5 m |
| 動作範囲         | 保証検出範囲        |
| 動作範囲、透明なメディア | 0.3 ... 3.5 m |
| 限界動作範囲       | 0.2 ... 12 m  |
| 限界動作範囲       | 一般的な検出範囲      |
| 計測領域長        | 1,120 mm      |
| ビーム本数        | 112 個数        |
| ビーム間隔        | 10 mm         |

|         |       |
|---------|-------|
| 測定データ   |       |
| 最小検出体直径 | 20 mm |

|                     |                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------|
| 電氣的仕様               |                                                   |
| サプレッサ               | 極性逆付防止                                            |
|                     | 短絡保護                                              |
|                     | 過渡保護                                              |
| パフォーマンスデータ          |                                                   |
| 供給電圧 U <sub>B</sub> | 18 ... 30 V, DC                                   |
| リップル                | 0 ... 15 %, U <sub>B</sub> から                     |
| 無負荷電流               | 0 ... 270 mA, 指定された値は全体/バケットを示し、レシーバ周りの送信機からなります。 |

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| 入/出力 選択可  |                          |
| 出力電流、最大   | 100 mA                   |
| 入力抵抗      | 6,000 Ω                  |
| 入/出力数 選択可 | 2 個数                     |
| 種類        | 入/出力 選択可                 |
| 電圧の種類、出力  | DC                       |
| スイッチ電圧、出力 | 典型値 U <sub>B</sub> / 0 V |
| 電圧の種類、入力  | DC                       |
| スイッチ電圧、入力 | 低: ≤ 4 V                 |
|           | 高: ≥ 6V                  |

|                    |      |
|--------------------|------|
| 入・出力 1             |      |
| アクティベーション/ディセーブル遅延 | 1 ms |

|             |         |
|-------------|---------|
| 応答時間        |         |
| スタンバイ遅延     | 450 ms  |
| サイクルタイム     | 1.27 ms |
| ビームあたりの応答時間 | 10 μs   |

|          |         |
|----------|---------|
| インターフェース |         |
| 種類       | CANopen |

|         |      |
|---------|------|
| CANopen |      |
| 機能      | プロセス |

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| インターフェースサービス |                     |
| 種類           | IO-リンク              |
| IO-リンク       |                     |
| 機能           | サービス                |
|              | ソフトウェア経由での設定/パラメータ化 |

|        |      |
|--------|------|
| コネクタ   |      |
| コネクタ数  | 2 個数 |
| コネクタ出口 | 軸方向  |

|         |             |
|---------|-------------|
| コネクタ 1  |             |
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
|         | 信号入力        |
|         | 信号出力        |
|         | 設定インターフェース  |
|         | 電力供給        |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | オス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 8 -極        |
| コーディング  | A コード       |

|         |         |
|---------|---------|
| コネクタ 2  |         |
| 機能      | BUS IN  |
|         | BUS OUT |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ   |
| ネジ寸     | M12     |
| タイプ     | メス      |
| 素材      | 金属      |
| 極数      | 5 -極    |
| コーディング  | A コード   |

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 機械的仕様              |                            |
| 外形                 | 角型                         |
| 寸法 ( 幅 x 高さ x 長さ ) | 29 mm x 35.4 mm x 1,195 mm |
| 筐体の素材              | 金属                         |
| 筐体 金属              | アルミ                        |
| レンズカバーの素材          | プラスチック                     |
| 正味重量               | 1,300 g                    |
| 筐体色                | 銀                          |
| 取り付けの種類            | オプションの取り付け部を介して溝に取付け       |

|              |             |
|--------------|-------------|
| 操作と表示        |             |
| 表示の種類        | LED         |
|              | OLED-ディスプレイ |
| LEDの数        | 2 個数        |
| 設定/パラメータ化の種類 | ソフトウェア      |
|              | ティーチイン      |
| コントローラ       | キーパッド       |

|          |               |
|----------|---------------|
| 周囲データ    |               |
| 周囲温度、動作時 | -30 ... 60 °C |
| 周囲温度、保管時 | -40 ... 70 °C |



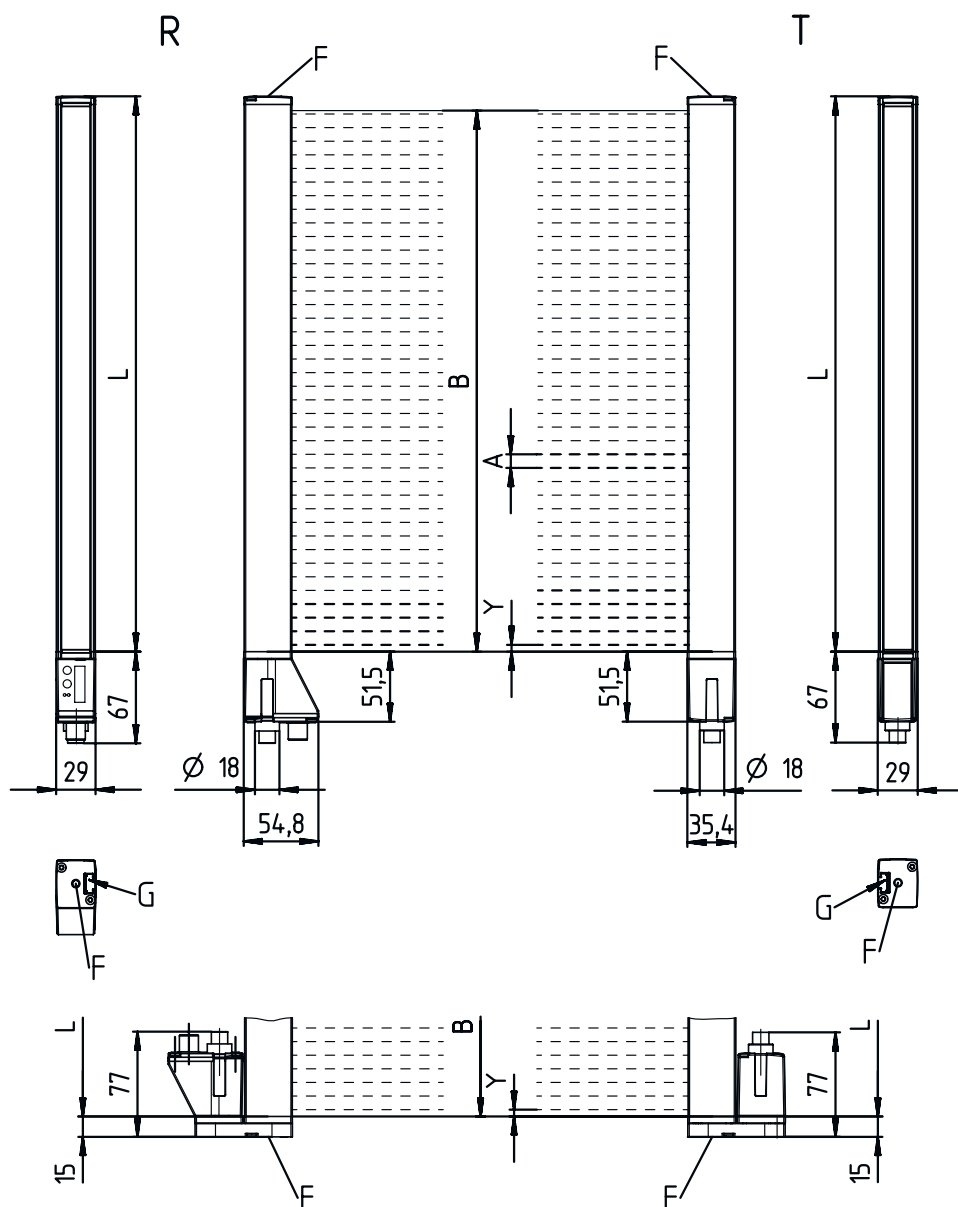
仕様書

|      |               |
|------|---------------|
| 認証   |               |
| 保護等級 | IP 65         |
| 保護等級 | III           |
| 認可   | c UL US       |
| 適応基準 | IEC 60947-5-2 |

|              |          |
|--------------|----------|
| 分類           |          |
| 関税分類番号       | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4 | 27270910 |
| ECLASS 8.0   | 27270910 |
| ECLASS 9.0   | 27270910 |
| ECLASS 10.0  | 27270910 |
| ECLASS 11.0  | 27270910 |
| ECLASS 12.0  | 27270910 |
| ECLASS 13.0  | 27270910 |
| ECLASS 14.0  | 27270910 |
| ECLASS 15.0  | 27270910 |
| ETIM 5.0     | EC002549 |
| ETIM 6.0     | EC002549 |
| ETIM 7.0     | EC002549 |
| ETIM 8.0     | EC002549 |
| ETIM 9.0     | EC002549 |
| ETIM 10.0    | EC002549 |

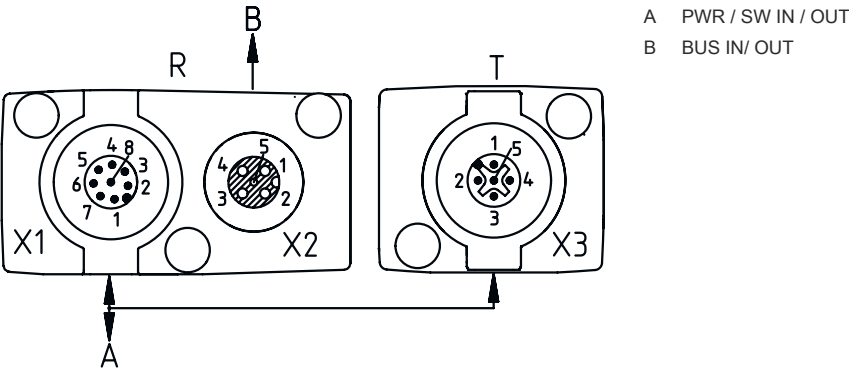
# 寸法図

すべての寸法表記はミリメートル



- |   |               |   |              |
|---|---------------|---|--------------|
| A | ビーム間隔 10 mm   | L | 形状長さ 1128 mm |
| B | 計測領域長 1120 mm | T | トランスミッタ      |
| F | ネジM6          | R | レシーバ         |
| G | 取り付けナット       | Y | 5 mm         |

寸法図



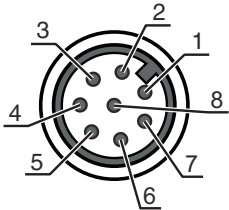
電氣的接続

コネクタ 1

|         |             |
|---------|-------------|
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
|         | 信号入力        |
|         | 信号出力        |
|         | 設定インターフェース  |
|         | 電力供給        |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | オス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 8 -極        |
| コーディング  | A コード       |

ピン      ピン配列

|   |            |
|---|------------|
| 1 | V+         |
| 2 | I/O 1      |
| 3 | GND        |
| 4 | IO-リンク     |
| 5 | I/O 2      |
| 6 | RS 485 Tx- |
| 7 | RS 485 Tx+ |
| 8 | FE/SHIELD  |

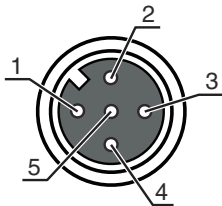


コネクタ 2

|         |         |
|---------|---------|
| 機能      | BUS IN  |
|         | BUS OUT |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ   |
| ネジ寸     | M12     |
| タイプ     | メス      |
| 素材      | 金属      |
| 極数      | 5 -極    |
| コーディング  | A コード   |

電氣的接続

| ピン | ピン配列      |
|----|-----------|
| 1  | FE/SHIELD |
| 2  | n.c.      |
| 3  | CAN GND   |
| 4  | CAN H     |
| 5  | CAN L     |



操作と表示

| LED | ディスプレイ | 意味             |
|-----|--------|----------------|
| 1   | 緑、連続点灯 | 動作可能状態         |
|     | 緑、点滅   | ティーチ/エラー       |
| 2   | 黄、連続点灯 | 光路 制限なし, 余裕度あり |
|     | 黄、点滅   | 余裕度なし          |
|     | オフ     | 物体が検出されました     |

適したトランスミッタ

|  | 製品番号     | 名称                     | 製品             | 説明                                                 |
|--|----------|------------------------|----------------|----------------------------------------------------|
|  | 50118618 | CML730i-T10-1120.A-M12 | ライトカーテントランスミッタ | 動作範囲: 0.3 ... 9.5 m<br>コネクタ: 丸形プラグ, M12, 軸方向, 5 -極 |

製品キー

製品名 : CML7XXi-YZZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF

|      |                                                                                                                       |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CML  | 動作原理<br>測定ライトカーテン                                                                                                     |
| 7XXi | シリーズ<br>720i : キュービック・シリーズ 720i<br>730i : キュービック・シリーズ 730i                                                            |
| Y    | デバイス種類<br>T: トランスミッタ<br>R: レシーバ                                                                                       |
| ZZ   | ビーム間隔<br>05 : 5 mm<br>10 : 10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm                                                            |
| AAAA | 測定領域長[mm]ビーム間隔に依存                                                                                                     |
| B    | 装備<br>A : コネクタ出口、軸方向<br>R : コネクタ出口、背面                                                                                 |
| CCC  | インターフェース<br>L: IO-リンク<br>/CN: CANopen<br>/PB: PROFIBUS<br>/PN: PROFINET<br>/CV : アナログ電流および電圧出力<br>/D3 : RS 485 Modbus |

## 製品キー

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| DDD | 特別装備<br>-PS : パワーセッティング  |
| EEE | 電氣的接続<br>M12 : M12丸形コネクタ |
| FFF | -EX : 防爆                 |

### 注意

|                                                                                  |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | 利用可能なすべてのデバイスタイプのリストは、Leuzeのウェブサイトwww.leuze.comにあります。 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## 注意

 目的にかなったご利用にご注意ください！

|                                                                                  |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>この製品はセーフティセンサーではなく、個人の保護のためのものではありません。</li> <li>この製品は有資格者のみが操作できます。</li> <li>使用目的に応じた製品をご使用してください。</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### ULアプリケーションの場合：

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>ULアプリケーションでは、NEC (National Electric Code) によってクラス2電流回路の利用だけが認められています。</li> <li>これらの近接スイッチは、現場設置において最低30V、0.5Aに格付けされたULリストに掲載されているケーブルアセンブリ、またはそれに相当する（カテゴリ：CYJV/CYJV7またはPVVA / PVVA7）を用いて使用してください。</li> </ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

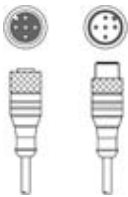
## アクセサリ

## コネクタ関連・コネクタケーブル

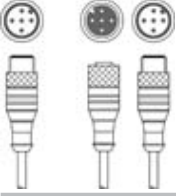
|                                                                                     | 製品番号     | 名称                 | 製品   | 説明                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50132079 | KD U-M12-5A-V1-050 | 接続回線 | コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極<br>丸形プラグ、LED: いいえ<br>コネクタ 2: オープン末端<br>シールド: いいえ<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PVC |

## アクセサリ

### コネクタ関連・相互接続ケーブル

| 製品番号                                                                             | 名称       | 製品                          | 説明                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781 | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                  |          |                             | <p>インターフェイスに適合: DeviceNet, CANopen</p> <p>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極</p> <p>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極</p> <p>シールド: はい</p> <p>ケーブル長: 5,000 mm</p> <p>シースの素材: PUR</p> |

### コネクタ関連・Y字分岐ケーブル

| 製品番号                                                                              | 名称       | 製品                      | 説明                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | 50118183 | K-Y1 M12A-5m-M12A-S-PUR | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                   |          |                         | <p>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極</p> <p>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極</p> <p>コネクタ 3: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 8-極</p> <p>シールド: はい</p> <p>ケーブル長 脚 1: 5,000 mm</p> <p>ケーブル長 脚 2: 150 mm</p> <p>シースの素材: PUR</p>                           |
|  | 50118185 | K-YCN M12A-M12A-S-PUR   | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                   |          |                         | <p>インターフェイスに適合: CANopen</p> <p>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極</p> <p>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極</p> <p>コネクタ 3: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極</p> <p>シールド: はい</p> <p>ケーブル長 脚 1: 250 mm</p> <p>ケーブル長 脚 2: 350 mm</p> <p>シースの素材: PUR</p> |

### コネクタ関連・ターミネータ

| 製品番号                                                                               | 名称       | 製品         | 説明                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50040099 | TS 01-5-SA | ターミネータプラグ                                                                                             |
|                                                                                    |          |            | <p>適している: DeviceNet, CANopen</p> <p>機能: バスターミネーション</p> <p>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極</p> |

### 取り付け技術-取り付けブラケット

| 製品番号                                                                               | 名称       | 製品             | 説明                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50142900 | BT 700M.5-2SET | 取り付けパーツ セット                                                                                                                   |
|                                                                                    |          |                | <p>取り付け部のモデル: ブラケット取り付け</p> <p>取り付け、設備側: 通路設置 T字型スロット</p> <p>取り付け、デバイス側: ネジ止め可, ブラケット</p> <p>取り付け部の種類: 固定</p> <p>素材: スチール</p> |
|  | 429393   | BT-2HF         | ブラケットセット                                                                                                                      |
|                                                                                    |          |                | <p>取り付け、設備側: 通路設置</p> <p>取り付け、デバイス側: クランプ可</p> <p>取り付け部の種類: 360°回転可</p> <p>素材: 金属, プラスチック</p>                                 |

## アクセサリ

## サービス

|                                                                                  | 製品番号    | 名称         | 製品       | 説明                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | S981001 | CS10-S-110 | 初期導入サポート | 詳細: 顧客の要望に応じた場所での実施、最長10時間。<br>条件: デバイスと接続コードは事前に取り付け済み、交通、宿泊費 ( 場合により ) は料金に含まれません。 |
|  | S981005 | CS10-T-110 | 製品トレーニング | 詳細: 場所と内容は応相談、最長10時間。<br>条件: 交通、宿泊費 ( 場合により ) は料金に含まれません。                            |

### 注意



🔗 利用可能なすべてのアクセサリアイテムのリストは、Leuzeのウェブサイトでアイテム詳細ページのダウンロードタブにあります。